

Slutakter

De befuldmægtigede

for Det europæiske økonomiske Fællesskabs Råd

på den ene side

og

præsidenten for Den tunesiske Republik

på den anden side,

der den otteogtyvende marts nittenhundredeniogtres trådte sammen i Tunis

for at undertegne traktaten om oprettelse af en associering mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Den tunesiske Republik, har ved underskrivelse af denne traktat

– accepteret de nedenfor anførte fælles erklæring fra de kontraherende parter:

1. parternes fælles erklæring til artiklerne 3, 4, 5 og 6 i traktatens bilag 1,
 2. parternes fælles erklæring med hensyn til fortolkningen af artikel 8 i traktatens bilag 1,
 3. parternes fælles erklæring med hensyn til den ordning der skal anvendes ved indførsel af olivenolie i umiddelbar emballage med et vægtindhold på 20 kg eller mindre i Fællesskabet,
- af nedenfor anførte erklæring fra Fællesskabets delegation bemærket:
1. Fællesskabets delegations erklæring vedr. anvendelse af traktatens artikel 4

2. Fællesskabets delegations erklæring vedr. Tunesiens forbindelser til udviklingslandene,

– brevvekslingen vedr. protokol, der er vedlagt traktaten, om begrebsbestemmelse for »produkter med oprindelse i« eller »oprindelsesprodukter« samt fastlagt forvaltningernes samarbejdsmetoder (postforsendelser).

Erklæringerne og brevvekslingen, der er nævnt i det forgående, er vedlagt disse slutakter.

De befuldmægtigede er blevet enige om, at disse erklæring, såfremt det er nødvendigt, på de samme betingelser som traktaten om oprettelse af associeringen, underkastes den til sikring af dens gyldighed nødvendige procedure.

Til bevidnelse heraf har de undertegnede befuldmægtigede sat deres underskrifter under denne traktat.

Udfærdiget i Tunis den otteogtyvende marts nittenhundredeniogtres.

På De europæiske Fællesskabers Råds vegne
Gaston THORN Jean REY

med forbehold om, at der for Det europæiske økonomiske Fællesskabs vedkommende først består en forpligtelse, når den anden part er notificeret, at den ved traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab foreskrevne procedure, navnlig høring af Den europæiske parlamentariske Forsamling, har fundet sted.

På præsidenten for Den tunesiske Republiks vegne

Habib BOURGUIBA Jr. Ahmed BEN SALAH